

Karta bezpečnostných údajov
(v súlade s Nariadením Komisie 878/2020EC)

Dátum vypracovania:	10.05.2023
---------------------	------------

ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu
Chemický názov/ Synonymá:
Obchodný názov:

CAS:
EINECS/ELINCS:
UFI:
1.2 Relevantné identifikované
použitia látky alebo zmesi

REPAFIN 5 Vyrovnávacia stierka

TT9M-GAE2-JGAF-60Q3
Výroba:
PROC5: Miešanie alebo zostavovanie zmesi v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk)
Profesionálne použitie:
PROC5: Miešanie alebo zostavovanie zmesi v procese spracovania v šaržiach pre prípravu (formuláciu) prípravkov a výrobkov (viacstupňový a/alebo značný styk)
PROC19: Ručné miešanie s blízkym stykom. K dispozícii je iba osobné ochranné vybavenie.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov	
Názov:	CHEMARTE s.r.o.
Ulica, č.:	Jurigovo nám. 439/13
PSC:	841 04
Obec/Mesto:	Bratislava
Štát:	Slovensko
Telefón:	+421 948 369 773
Fax:	-
E-mail: HYPERLINK "mailto:info@excelmix.sk" havran@chemarte.sk	
1.4 Núdzové telefónne číslo:	02/54774166
	Národné toxikologické informačné centrum

ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia EP a Rady
č. 1272/2008 CLP:

GHS05,07 Nebezpečenstvo
Skin Irrit.2, H315
Skin Sens.1, H317
Eye Dam.1, H318
STOT SE 3, H335

2.2 Prvky označovania
výstražný piktogram

výstražné slovo
výstražné upozornenie

bezpečnostné upozornenie

2.3 Iná nebezpečnosť

Nebezpečenstvo
H315 Dráždi kožu
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
P102 Uchovávať mimo dosahu detí..
P261 Zabráňte vdychovaniu prachu.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára
P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody
P304 + P340 PO VDYCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.
P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P333 + P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorila vyrážka: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu
Obsahuje: portlandský cement
popoľček z portlandského cementu
hydroxid vápenatý

SHAPE *
MERGEFORMAT

ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Názov zložky	portlandský cement	hydroxid vápenatý
Koncentrácia	> 20 %	< 3 %
CAS	65997-15-1	1305-62-0
EC	266-043-4	215-137-3
Registračné číslo	výnimka z registrácie	01-2119475151-45-xxxx
Klasifikácia	GHS05,07 Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 STOT SE 3	GHS05,07 STOT SE 3 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1
H výroky	H315 H317 H318 H335	H315 H318 H335
Signálne slovo	Nebezpečenstvo	Nebezpečenstvo
Limity na pracovisku	NPEL	NPEL
PBT/vPvB	-	-
Iné	-	-

Pokračovanie tabuľky:

Názov zložky	popoľček z portlandského cementu	kremeň	troska (vysokopecná)
Koncentrácia	1 -2 %	< 1 %	< 1%
CAS	68475-76-3	14808-60-7	65996-69-2
EC	270-659-9	238-878-4	266-002-0
Registračné číslo	01-2119486767-17-0042	výnimka z registrácie	
Klasifikácia	GHS05,07 Eye Dam. 1 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 STOT SE 3	-	-
H výroky	H315 H317 H318 H335	-	-
Signálne slovo	Nebezpečenstvo	-	-
Limity na pracovisku	NPEL	NPEL	NPEL
PBT/vPvB	-	-	-
Iné	-	-	-

ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Vdychovanie

Oči

Pokožka

Požitie

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky,
akútne aj oneskorené

Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Dlhodobé vdychovanie prachu môže spôsobiť zdravotné problémy. Náhodné požitie môže vyvolať poieptanie ústnej dutiny a pažeráka a spôsobiť vážne poškodenie zdravia. V prípade priameho kontaktu s očami, pri náhodnom požití a tiež ak sa objavia ťažkosti pri dlhodobom vdychovaní prachu alebo silná alergická reakcia na pokožke, kontaktujte okamžite lekára.

4.3 Potreba okamžitej lekárskej
starostlivosti a osobitného ošetrovania

ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

vhodné

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo
zmesi
5.3 Rady pre požiarnikov

nevhodné

Pri požiari (termický rozklad) môže dochádzať k uvoľňovaniu nebezpečných plynov (oxidy uhlíka). Po zmiešaní s vodou je alkalický. Použite ochranný odev a nezávislý dýchací prístroj.

Postihnúť ho vyvieť na čerstvý vzduch. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí kontaktujte lekára.
Ihneď začať vyplachovať oči vodou počas 15 min. Ak ťažkosti pretrvávajú vyhľadať lekársku pomoc.
Opíchnuť dôkladne veľkým množstvom tečúcej vody, ošetriť reparačným krémom. Kontaminovaný odev čo najskôr vyzliecť.
Nevyvolávať zvracanie. Ústnu dutinu vypláchnuť vodou a postihnúť ho ihneď dopraviť k lekárovi.

nešpecifikované – podľa okolia požiariu: prášok, CO2, pena , vodná
hmla
silný prúd vody

ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy
individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

6.4 Odkaz na iné oddiely

ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	Nevdychujte prach. Zabezpečte dôkladné vetranie/odsávanie pracovných priestorov. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou, používajte osobné ochranné prostriedky (pozri oddiel 8). Pri práci nejedzte ani nepite, po práci si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom, prípadne ošetrte vhodným reparačným krémom. Vždy odstraňte kontaminovaný odev. Produkt je po zmiešaní s vodou alkalický – odporúča sa vybaviť pracovisko sprchou, alebo iným zdrojom vody pre potrebu opláchnutia očí alebo pokožky.
7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility	Skladovať v originálnych dôkladne uzatvorených obaloch na suchom, chladnom a vetranom mieste. Chrániť pred vlhkosťou a pred mrazom.
7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)	Neodporúčaný obalový materiál: hliník Cementová vyrovnávacia stierka určená pre interiéry aj exteriéry na vytvorenie spádových medzivrstiev, tenkovrstvových poterov, vyrovnanie vodorovných a zvislých plôch súdržných silikátových podkladov.

ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre	Názov	CAS	NPEL (mg/m ³)	Pozn.
			priemerný	krátkodobý
	hydroxid vápenatý	1305-62-0	5	-
	portlandský cement	65997-15-1	NPEL: 10	-
	kremeň	14808-60-7	NPEL: 0,1 (TSH)	-
	popolček		NPEL: 4	-
	troška		NPEL: 10	-
	c: pre celkovú koncentráciu r: pre respirabilnú frakciu TSH: technické smerné hodnoty		NPEL: 10	-
DNEL pracovníci	Portlandský cement: inhalačne/8h: 3 mg/m ³ Údaje nie sú k dispozícii			
DNEL verejnosť	Ochrana očí/tváre			
8.2 Kontroly expozície	Ochrana rúk			
Kontroly environmentálnej expozície (PNEC)	Ochrana pokožky			
	Ochrana dýchacích ciest			
	hydroxid vápenatý: voda: 0,49 mg/l pôda: 1080 mg/l			

Zabrániť tvorbe prachu. Zamedziť styku s očami a pokožkou. Zabrániť prístupu nechráneným a neinformovaným osobám. Pri likvidácii používať osobné ochranné prostriedky.
Ochrana očí/tváre
Ochrana rúk/ pokožky
Ochrana dýchacích ciest
Dbať aby veľké množstvo produktu nehmadlo v kanalizácii, v blízkosti vodných tokov, resp. vodných zdrojov – môže dôjsť k zvýšeniu pH okolitého vodného a pôdného prostredia.
Mechanicky vyzbierať a ak je to možné, opätovne použiť. Ak nie je možné opätovné použitie, uložiť do vhodných označených nádob a likvidovať podľa predpisov.
Znečistená podlaha môže byť opláchnutá prebytkom vody.
Informácie o pH: oddiel 9
Ekologické informácie: oddiel 12
Likvidácia odpadov: oddiel 13

ochranné okuliare
ochranné rukavice (EN 374)
pracovný odev
respirátor alebo maska s filtrom proti prachu

ochranné okuliare
ochranné rukavice (EN 374), reparačný krém pri opakovanom kontakte
pracovný odev
nutná pri prekročení hodnôt NPEL (respirátor alebo maska s filtrom proti prachu)

ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach	
Fyzikálny stav	tuhá látka (prášok)
Farba	sivá
Zápach	bez zápachu
Prahová hodnota zápachu	nestanovená
pH	10 – 11,5 (vodný roztok)
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	> 1250
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]	nerelevantné
Teplota vzplanutia [°C]	nerelevantné
Rýchlosť odparovania	nerelevantné
Horľavosť	nestanovená
Teplota samovznietenia [°C]	nestanovená
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Dolný limit výbušnosti	nestanovený
Horný limit výbušnosti	nestanovený
Oxidačné vlastnosti	nestanovená
Tlak páru [hPa]	nerelevantné
Hustota páru	nerelevantné
Relatívna hustota [g.cm ⁻³]	2,75 - 3,20 (20°C)
Rozpustnosť vo vode (20°C)	0,1 – 1,5 g/l (pri kontakte s vodou tuhne)
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l ⁻¹]	nestanovená
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	nestanovené
Viskozita	nestanovená
9.2 Iné informácie	-

ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2 Chemická stabilita	stabilný pri odporúčaniach podmienkach používania a skladovania
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	voda, vysoká vlhkosť pri skladovaní
10.5 Nekompatibilné materiály	kyseliny, amónne soli, hliník alebo iné neušľachtilé kovy
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení (pozri oddiel 5.)

ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008:

Akútna toxicita LD ₅₀ /LC ₅₀	Orálna	Údaje nie sú k dispozícii.
	Dermálna	Údaje nie sú k dispozícii.
	Inhalačná	Údaje nie sú k dispozícii.

Dráždivosť/žieravosť pokožky	Dráždi kožu. (výpočet)
------------------------------	------------------------

Dráždivosť/vážne poškodenie očí	Spôsobuje vážne poškodenie očí. (výpočet)
---------------------------------	---

Senzibilizujúce vlastnosti	Pokožka	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. (výpočet)
	Dýchacie cesty	Údaje nie sú k dispozícii

Mutagenita	Nie je dôkaz
------------	--------------

Reprodukčná toxicita	Nie je dôkaz
----------------------	--------------

Karcinogenita	Nie je dôkaz
---------------	--------------

STOT SE	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. (výpočet)
---------	--

STOT RE	Údaje nie sú k dispozícii
---------	---------------------------

Aspiračná toxicita	Údaje nie sú k dispozícii
--------------------	---------------------------

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti: Vlastností endokrinných disruptorov (roztváračov)	Údaje nie sú k dispozícii
--	---------------------------

Iné informácie	Dráždi kožu. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne poškodenie očí. Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Dlhodobé vdychovanie prachu môže spôsobiť zdravotné problémy. Náhodné požitie môže vyvolať poleptanie ústnej dutiny a pažeráka a spôsobiť vážne poškodenie zdravia.
----------------	---

ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita pre vodné organizmy	Údaje nie sú k dispozícii.
12.2 Perzistencia a degradovateľnosť	Údaje nie sú k dispozícii.
12.3 Bioakumulačný potenciál	Údaje nie sú k dispozícii.
12.4 Mobilita v pôde	Údaje nie sú k dispozícii.
12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Údaje nie sú k dispozícii.
12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov)	Údaje nie sú k dispozícii.
12.7 Iné nepriaznivé účinky	zmes je alkalická a vo veľkých množstvách môže spôsobiť zvýšenie alkality prostredia a pôsobiť nepriaznivo na vodné organizmy

ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu	Zvyšky produktu a odpad likvidovať ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení (povolená skládka odpadov alebo spaľovňa) podľa zákona o odpadoch. Zatriedenie podľa Katalógu odpadov: 10 13 11
--------------------------------	--

	17 01 07 (pre vytvrdnutý výrobok)
Obaly po dôkladnom vyprázdnení môžu byť likvidované v separovanom zbere, znečistené obaly likvidovať rovnako ako odpad.	
Zatriedenie podľa Katalógu odpadov:	15 01 10
	15 01 06

ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Číslo OSN	Nie je nebezpečný tovar v zmysle prepravných predpisov.
14.2 Správne expedičné označenie OSN	-
14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-
14.4 Obalová skupina	-
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	-
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	-
14.7 Národná preprava hromadného nákladu	-

ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Komisie č. 2020/878, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh
Nariadenie vlády SR č. 355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č. 471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č. 82/2015 a v znení Nariadenia vlády SR č. 33/2018 a Nariadenia vlády SR č. 236/2020.
Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.

Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):

Bod 47. Zlúčeniny šesťmocného chrómu

- Cement a zmesi obsahujúce cement sa nesmú uviesť na trh ani použiť, ak po zmáčaní obsahujú viac ako 2 mg/kg (0,0002 %) rozpustného šesťmocného chrómu z hmotnosti celkovej sušiny cementu.
- Ak sa používajú redukčné činidlá, potom bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie ostatných ustanovení Spoločenstva o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a zmesí, musia dodávatelia pred uvedením na trh zabezpečiť, aby boli na obaloch cementu a zmesí obsahujúcich cement viditeľne, čitateľne a nezmazateľne uvedené údaje o dátume balenia, ako aj o skladovacích podmienkach a lehota uskladnenia potrebná na zachovanie činnosti redukčných činidiel a na zachovanie obsahu rozpustného šesťmocného chrómu pod hranicou koncentrácie uvedenej v odseku 1.
- Na základe výnimky sa odseky 1 a 2 nevzťahujú na uvádzanie na trh a používanie v kontrolovaných uzatvorených a úplne automatizovaných procesoch, pri ktorých s cementom a so zmesami obsahujúcimi cement manipulujú len stroje a pri ktorých nie je možný žiadny kontakt s pokožkou.

Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH: žiadne

Látky zahrnuté do prílohy XIV Nariadenia EP a Rady č. 1907/2006 REACH: žiadne

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: pre zmes nebolo vykonané

ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE

Dôvod revízie:

Znenie H-výrokov z oddielu 3:

H315 Dráždi kožu.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Triedy nebezpečenstva:

Eye Dam.: poškodenie očí
Skin Irrit.: dráždi pokožku
Skin Sens.: senzibilizujúci pri kontakte s pokožkou
STOT SE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia
STOT RE: toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

Použité skratky:

NPEL – najvyššie prípustné expozičné limity
DNEL – Derived no effect level (Odvođená hodnota limitu bez účinku)
PNEC – Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete: žiadne